

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

BUNDESVERBAND  
BAUSYSTEME

Gebäude aus vorgefertigten wiederverwendbaren  
Raumzellen in Stahlrahmenbauweise  
Bauartspezifische Umsetzung von Anforderungen  
der Musterbauordnung (MBO)

Buildings constructed with reusable pre-assembled  
room units in steel frame construction  
Implementation of regulatory requirements  
of the Model Building Regulation (MBO)

VDI/BV-BS  
6206

Blatt 10 / Part 10

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung .....	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>2</b>	<b>1 Scope.....</b>	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise.....</b>	<b>3</b>	<b>2 Normative references.....</b>	<b>3</b>
<b>3 Begriffe.....</b>	<b>3</b>	<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>3</b>
<b>4 Nutzungsarten.....</b>	<b>3</b>	<b>4 Types of use.....</b>	<b>3</b>
<b>5 Bauordnungsrechtliche Betrachtung.....</b>	<b>4</b>	<b>5 Consideration of building regulations.....</b>	<b>4</b>
5.1 Wiederverwendbarkeit der Raumzelle als Bestandteil einer baulichen Anlage .....	4	5.1 Reusability of the room cell as part of a building structure .....	4
5.2 Fliegende Bauten nach MBO.....	5	5.2 Flying structures according to MBO.....	5
<b>6 Konstruktive Besonderheiten.....</b>	<b>5</b>	<b>6 Special design features.....</b>	<b>5</b>
6.1 Tragwerk.....	5	6.1 Supporting structure.....	5
6.2 Raumabschluss.....	7	6.2 Room closure.....	7
6.3 Dächer.....	8	6.3 Roofs.....	8
6.4 Notwendige Treppenräume.....	8	6.4 Necessary stairwells.....	8
6.5 Notwendige Flure.....	8	6.5 Necessary corridors.....	8
6.6 Durchführungen und Abschottungen.....	9	6.6 Penetrations and bulkheads.....	9
Schrifttum .....	10	Bibliography .....	10

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Bautechnik

VDI-Handbuch Bautechnik

## Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

## Einleitung

Die Richtlinienreihe VDI/BV-BS 6206 ist auf Initiative des „Bundesverband Bausysteme e.V.“ entstanden. Der Bundesverband stellte dem VDI-Richtlinienausschuss, dem Experten aller betroffenen Fachkreise angehören (z.B. Hersteller, Planer, Anwender), wesentliche Informationen zur Verfügung.

Die Richtlinienreihe enthält sowohl Beurteilungs- und Bewertungskriterien als auch Handlungsanleitungen für die Planung und Ausführung.

Innerhalb der Richtlinienreihe sind folgende Richtlinien erschienen:

Blatt 1 Grundlagen

Blatt 2 Transport und Errichtung

Blatt 3 Brandschutz

**Blatt 10** Bauartspezifische Umsetzung von Anforderungen der Musterbauordnung (MBO)

Eine Liste der aktuell verfügbaren und in Bearbeitung befindlichen Blätter dieser Richtlinienreihe sowie gegebenenfalls zusätzliche Informationen sind im Internet abrufbar unter [www.vdi.de/6206](http://www.vdi.de/6206).

## 1 Anwendungsbereich

Diese Richtlinie orientiert sich, stellvertretend für die Regelungen der 16 Landesbauordnungen, an den bauartspezifischen Besonderheiten der Vorgaben aus der Musterbauordnung. Diese Vorgaben sind im Zuge von Genehmigungsverfahren auch für bauliche Anlagen und Gebäude, zusammengesetzt aus Raumzellen, zu beachten.

Es werden Beispiele aus Baugenehmigungsverfahren ausgewertet, die den Anforderungen der Gebäude aus wiederverwendbaren Raumzellen Rechnung tragen. Dabei werden vornehmlich Gebäude mit zeitlich begrenzter Nutzungsdauer der Gebäu-

## Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)) specified in the VDI Notices.

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

## Introduction

The series of standards VDI/BV-BS 6206 has been initiated by the “Bundesverband Bausysteme e.V.” (German Federal Association for Construction Systems). The federal association supplied essential information to the VDI Standard Committee, which is made up by experts from all circles concerned (e.g. manufacturers, planners, users).

The series of standards contains assessment and evaluation criteria as well as instructions for planning and execution.

The following standards have been published within the series of standards:

Part 1 Fundamentals

Part 2 Transport and construction

Part 3 Fire protection

**Part 10** Construction-specific implementation of requirements of the Model Building Regulation (MBO)

A catalogue of all available parts of this series of standards and those in preparation as well as further information, if applicable, can be accessed on the Internet at [www.vdi.de/6206](http://www.vdi.de/6206).

## 1 Scope

This standard, representing the regulations of the 16 state building codes, is based on the construction-specific features of the specifications from the model building code. These specifications must also be observed in the course of approval procedures for structural systems and buildings composed of room cells.

Examples from building permit procedures are evaluated that take into account the requirements of buildings made of reusable room cells. Primarily buildings with a limited period of use of building class 1 to building class 3 according to Section 2

deklasse 1 bis Gebäudeklasse 3 gemäß § 2 MBO betrachtet. Gebäude für dauerhafte Nutzung sind nicht Gegenstand dieser Richtlinie.

Auf die Nachweisverfahren zur Feuerwiderstandsbestimmung wird in VDI 6206 Blatt 3 eingegangen.

Brandwände im Sinne des § 30 MBO sind nicht Gegenstand dieser Richtlinie.

Zielgruppen dieser Richtlinie sind Planer, Architekten, Ingenieure, Bauherren, Betreiber, Behörden, Hersteller, Komponentenhersteller, ausführende Unternehmen und Dienstleister.

MBO are considered. Buildings for permanent use are not the subject of this standard.

The verification procedures for fire resistance determination are dealt with in VDI 6206 Part 3.

Fire walls in the sense of Section 30 MBO are not the subject of this standard.

Target groups of this standards are planners, architects, engineers, building owners, operators, authorities, manufacturers, component manufacturers, executing companies and service providers.